



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

Anordnung des Präsidenten

Provvedimento presidenziale

Betreff:

Ausschreibung für die Gewährung von Beiträgen an Unternehmen mit weniger als zwanzig Beschäftigten für Sommerpraktika im Jahr 2022. Vorzeitige Schließung.

Oggetto:

Bando per la concessione di contributi a imprese con meno di venti dipendenti per tirocini estivi nell'anno 2022. Chiusura anticipata.

Präambel und Begründung:

Mit Anordnung des Präsidenten Nr. 14 vom 4. August 2022 ist die Ausschreibung für die Gewährung von Beiträgen an Unternehmen mit weniger als fünfzehn Beschäftigten für Sommerpraktika im Jahr 2022 genehmigt worden.

Für Praktika mit der Mindestdauer von einem Monat kann ein Beitrag von 700 EUR bis zu maximal 2.100 EUR für drei Monate beantragt werden.

Für die Finanzierung der Ausschreibung ist ein Betrag von 120.000 EUR zur Verfügung gestellt worden.

Anlässlich der Ratifizierung der Anordnung mit Beschluss des Kammerausschusses Nr. 72 vom 21. September 2022 ist die Maßnahme auf Unternehmen mit maximal zwanzig Beschäftigten ausgedehnt und der Beitrag auf 500 EUR pro Praktikant/in begrenzt worden, wobei nur Praktika mit einer Mindestdauer von einem vollen Monat gefördert werden und jedes Unternehmen die Unterstützung für maximal drei Praktikanten beantragen kann.

Artikel 6 der Ausschreibung sieht vor, dass die Beitragsgesuche vom 01.10.2022 bis zum 01.11.2022 abgegeben werden können. Sollten die finanziellen Mittel vor Ablauf der Frist aufgebraucht sein, kann die Frist, nach vorheriger Mitteilung auf der Internetseite der Handelskammer Bozen, verkürzt werden.

Aufgrund der über 280, bereits in den ersten Tagen eingegangenen Gesuche ist es wahrscheinlich, dass die zugelassenen Beiträge weit über das zur Verfügung gestellte Budget hinausgehen werden.

Daher wird es als angebracht erachtet, die Ausschreibung vorzeitig zu schließen, indem die letzte Möglichkeit für die Einreichung der Anträge auf den 5. Oktober 2022 um 12:00 Uhr festgesetzt wird.

Preambolo e motivazione:

Con provvedimento presidenziale 4 agosto 2022, n. 14, è stato approvato il bando per la concessione di contributi a imprese con meno di quindici dipendenti per tirocini estivi nell'anno 2022.

Per tirocini con una durata minima di un mese possono essere chiesti contributi di 700 EUR fino a un massimo di 2.100 EUR per tirocini di tre mesi.

Per il finanziamento del bando sono stati messi a disposizione 120.000 EUR.

In occasione della ratifica del provvedimento presidenziale con deliberazione dalla Giunta camerale 21 settembre 2022, n. 72, l'intervento è stato esteso a imprese con meno di venti dipendenti, l'importo per tirocinante è stato ridotto a 500 EUR, sono stati ritenuti agevolabili esclusivamente i tirocini di durata minima di un mese intero e, infine, è stato previsto che ogni impresa avrebbe potuto presentare domanda di contributo per un massimo di tre tirocinanti.

L'articolo 6 del bando ha previsto che le domande di contributo possono essere presentate a partire dal 01.10.2022 sino al 01.11.2022 compreso, salvo chiusura anticipata del bando per esaurimento dei fondi disponibili pubblicata sul sito internet della Camera di commercio di Bolzano.

In base alle oltre 280 domande già pervenute nei primi giorni, l'importo dei contributi ammessi sarà presumibilmente molto più alto del budget messo a disposizione.

Si ritiene necessario, pertanto, chiudere anticipatamente il bando stabilendo come data ultima di presentazione delle domande il 5 ottobre 2022 alle ore 12:00.

Allgemeine gesetzliche Rahmenbestimmungen:

Gesetz Nr. 580 vom 29. Dezember 1993

Dekret des Präsidenten der Region Trentino-Südtirol Nr. 9/L vom 12. Dezember 2007: Einheitstext der Regionalgesetze

Disposizioni generali:

Legge 29 dicembre 1993, n. 580

Testo Unico delle leggi regionali sull'ordinamento delle Camere di commercio, industria, artigianato ed agricoltura di

über die Ordnung der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammern von Trient und von Bozen

Satzung der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammer Bozen

Regionalgesetz Nr. 3 vom 17. April 2003 über die Delegierung von Verwaltungsbefugnissen an die Autonomen Provinzen Trient und Bozen

Trento e di Bolzano, approvato con decreto del Presidente della Regione Trentino-Alto Adige 12 dicembre 2007, n. 9/L

Statuto della Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura di Bolzano

Legge regionale 17 aprile 2003, n. 3, sulla delega di funzioni amministrative alle Province autonome di Trento e di Bolzano

Maßnahme:

Dispositivo:

Dies vorausgeschickt, ordnet der Präsident der Handelskammer wie folgt an:

Tutto ciò premesso il presidente della Camera di Commercio dispone quanto segue:

Die Ausschreibung für die Gewährung von Beiträgen an Unternehmen mit weniger als zwanzig Beschäftigten für Sommerpraktika im Jahr 2022 wird am 5. Oktober 2022 um 12:00 Uhr vorzeitig geschlossen.

La chiusura del bando per la concessione di contributi a imprese con meno di venti dipendenti per tirocini estivi nell'anno 2022 viene anticipata al 5 ottobre 2022 alle ore 12:00.

Die vorliegende Anordnung hat unmittelbare Gültigkeit.

Il presente provvedimento è immediatamente esecutivo.

Die vorliegende Anordnung wird für die erforderliche Ratifizierung an den Kammerausschuss übermittelt.

Il presente provvedimento verrà trasmesso alla Giunta camerale per la necessaria ratifica.

Rechtsmittelbelehrung:

Rimedi legali:

Innerhalb von 60 Tagen ab Veröffentlichung bzw. Zustellung dieser Verwaltungsmaßnahme oder ab der „Erlangung der vollen Kenntnis“ kann bei der Autonomen Sektion des Regionalen Verwaltungsgerichts Bozen Rekurs dagegen eingebracht werden.

Entro 60 giorni dalla pubblicazione oppure dalla notifica del presente provvedimento amministrativo può essere presentato ricorso al Tribunale Amministrativo Regionale, Sezione Autonoma di Bolzano.

DER PRÄSIDENT

IL PRESIDENTE

(Dr. Michl Ebner)

(digital signiert gemäß des GVD Nr. 82/2005)
(firmato digitalmente ai sensi del D. Lgs n. 82/2005)